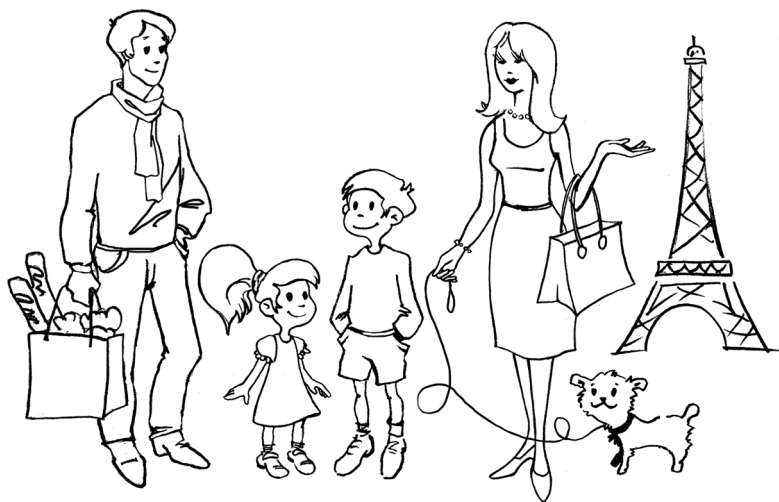




Екатерина Семина-Мак Фарлан

Как получаются французы

Личный опыт русской мамы, которая
знает о французском воспитании все



Москва
2014

УДК 372.3/4
ББК 74.1
С 30

Рисунок на обложке *Петра Петрова*
Оформление обложки *Натальи Никоновой*
Дизайн макета *Анны Москаленко*

Семина-Мак Фарлан, Екатерина.

С 30 Как получаются французы. Личный опыт русской мамы, которая знает о французском воспитании все / Екатерина Семина-Мак Фарлан. — Москва : Эксмо, 2014. — 368 с. — (Психология. Воспитание по-французски).

ISBN 978-5-699-73941-7

Французская система воспитания сегодня очень популярна, в частности, благодаря книгам американских мам, которые использовали европейский опыт. Родители хотят знать, что такого необыкновенного делают французы, что, не особо надрываясь и не забывая о себе, получают прекрасно воспитанных детей. Наконец-то мы можем познакомиться с опытом нашей соотечественницы, которая применила французские методики к своим детям. Книга Екатерины Семиной-Мак Фарлан — это не только увлекательный рассказ о воспитании двух дочерей вместе с мужем-французом, но и серьезное исследование, основанное на мнении известных французских психологов, педагогов, родителей, о том, как надо и не надо обращаться с детьми. Кроме того, вы найдете здесь интереснейший и во многом неожиданный обзор разных сфер жизни в, казалось бы, хорошо знакомой нам стране. Книгу отличает редкое сочетание легкого, прекрасно написанного текста и практической пользы: каждая глава завершается четкими и эффективными советами о том, что надо делать, чтобы даже самый трудный ребенок стал «настоящим французом» — идеально воспитанным, гармонично развитым, социально адаптированным, успешным и счастливым человеком.

УДК 372.3/4
ББК 74.1

ISBN 978-5-699-73941-7

© Семина Е.В., текст, 2014
© Оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2014

Александре и Марине,
неисчерпаемому источнику
вдохновения

СОДЕРЖАНИЕ



Предисловие.....	15
------------------	----

ВСТУПЛЕНИЕ

Почему мы не французы?	21
------------------------------	----

Часть 1

ОСНОВЫ ФРАНЦУЗСКОГО ВОСПИТАНИЯ, ИЛИ РЕБЕНКА НАДО «ОЧЕЛОВЕЧИТЬ»	31
---	----

ГЛАВА 1

Правила необходимы даже малышам, или В самолете должен быть пилот.....	39
---	----

ГЛАВА 2

Родительская власть — прочная, но эластичная, или Канаты на боксерском ринге.....	46
--	----

ГЛАВА 3

Диалог с ребенком чрезвычайно важен, или Говорите, да не заговаривайтесь!.....	53
---	----

ГЛАВА 4

Почему ребенок не должен получать «все и сразу»,
или «Маленький тиран» 62

ГЛАВА 5

Детям иногда нужно выпустить пар,
или Гневу — да, истерике — нет!..... 79

ГЛАВА 6

Как французы относятся к телесным наказаниям,
или Бить или не бить?..... 93

Часть 2

ГЛАВНАЯ ЦЕЛЬ — СДЕЛАТЬ
ИЗ РЕБЕНКА ВЗРОСЛОГО..... 101

ГЛАВА 7

Как с раннего детства приучить ребенка
к самостоятельности, или Без шнурков!..... 107

ГЛАВА 8

Польза карманных денег,
или Тренажер для будущих финансистов 114

ГЛАВА 9

Почему французов учат все ставить
под сомнение, или Лапша на ушах..... 121

ГЛАВА 10

Иногда нужно рисковать,
или Чему научат синяки и шишки 130

ГЛАВА 11

Ребенок должен научиться справляться с горем,
или Не ужасное, а естественное..... 137

ГЛАВА 12

Ложь бывает важна для развития,
или Я горжусь тобой — ты умеешь врать..... 147

ГЛАВА 13

Сексуальное образование французских детей
начинается рано, или Let's talk about sex, baby 153

Часть 3

«SAVOIR VIVRE» — УМЕНИЕ

ЖИТЬ В ОБЩЕСТВЕ 161

ГЛАВА 14

Зачем сегодня нужна вежливость,
или Хорошие манеры — часть цивилизации 166

ГЛАВА 15

Как воспитать уважение к окружающим,
или Не кусайте своего ребенка! 175

ГЛАВА 16

Иногда бранные слова полезны,
или «Дурак» — не ругательство 184

ГЛАВА 17

Что обязаны знать дети о французском этикете,
или Не хватай еду, как росомаха!..... 191

Часть 4

СОВРЕМЕННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ СЕМЬЯ — ПЛОД ВЕЛИКОЙ СЕКСУАЛЬНОЙ РЕВОЛЮЦИИ.....	199
--	-----

ГЛАВА 18

Какая из француженки получается мать, или «Курица» или «эмансипе»	213
--	-----

ГЛАВА 19

Как стать хорошим французским отцом, или Папа, ты где?	228
---	-----

ГЛАВА 20

Родители — активные участники образовательного процесса, или Школа — это супермаркет?	238
--	-----

ГЛАВА 21

Почему так важен пример родителей, или Делай, как я.....	248
---	-----

ГЛАВА 22

Конфликты между детьми в семье, или Бей своих, чтобы чужие боялись.....	259
--	-----

ГЛАВА 23

Как уберечь детей от насилия, или «Зеленый номер».....	265
---	-----

ГЛАВА 24

Почему ребенку нужно сообщить о будущем разводе, или Проблемы с делением	273
---	-----

ГЛАВА 25

Важная роль бабушек и дедушек,
или Пенсионеры предпочитают FaceTime 283

ГЛАВА 26

Как французы воспитывают приемных детей,
или Русские, эфиопы, колумбийцы и вьетнамцы 294

Часть 5

ПРАВО НА СКУКУ 301

ГЛАВА 27

Как французы проводят время с детьми,
или Качество лучше количества..... 310

ГЛАВА 28

Что показывают по французскому телевидению,
или Источник знаний и ужасов 319

ГЛАВА 29

Какая польза от комиксов,
или Книги для тех, кто не умеет читать 325

ГЛАВА 30

Спорт важен не только для тела,
или Триатлон на пляже 330

ГЛАВА 31

Как французы приобщают детей к культуре,
или В гостях у Людовика XIV 341

СОДЕРЖАНИЕ

ГЛАВА 32

Зачем нужны волшебные персонажи, или Пэр Ноэль и мышка с молочным зубом в лапках.....	351
Алфавитный указатель.....	356
Источники	359
Благодарности.....	363
Об авторе.....	364

ЦИТАТЫ ИЗ КНИГ, СТАТЕЙ И ВЫСТУПЛЕНИЙ СЛЕДУЮЩИХ ФРАНЦУЗСКИХ АВТОРОВ:

Франсуазы Дольто (психоаналитик и основоположница современной системы воспитания во Франции)

Анны Бакюс (психолог и психотерапевт)

Фредерика Кошмана (детский психиатр)

Клод Альмос (психоаналитик)

Жана Эпштайна (психосоциолог)

Сесиль Демазьер-Берли (психолог)

Альдо Наури (педиатр)

Жиля-Мари Вале (детский психиатр)

Дидье Плё (доктор психологии и психоаналитик)

Изабель Фийоза (психотерапевт)

БЫЛИ ПРОИНТЕРВЬЮИРОВАНЫ:

Александр Буис, руководитель детских клубов сети отелей Club Med

Натали Бэль, терапевт из Тулузы

Сесиль Демазьер-Берли, психолог

Корин Дефонтен, психолог и социолог

Женевьева Джанати, психолог, школьный психолог
Анни Добантон, журналистка и писательница
Мишель Жебер, психотерапевт
Сандрин Марти, преподаватель детского сада, юг
Франции
Ирина Перрэн, педиатр, заведующая поликлиническим
отделением, частная московская клиника
Роберто Пройя, учитель начальных классов, москов-
ский французский лицей
Даниэль Тьерри, учитель и директор школы, в настоящее
время на пенсии
Валери Швоб, преподаватель физкультуры, автор науч-
ной работы по обучению плаванию, Париж
Карин Швоб, социальный работник, Париж

УЧАСТНИКИ СЕМИНАРА

«ВОСПИТАНИЕ ПО-ФРАНЦУЗСКИ»:

Анни Рапп, врач-психиатр
Николь Катона-Камюзе, фармацевт-биолог
Шанан-Ивлин Гатимель, преподаватель систематиче-
ской семейной терапии
Клэр Делабар, психотерапевт
Мишель Жебер, кинезитерапевт и психотерапевт

ПРЕДИСЛОВИЕ



Я была на шестом месяце, когда мне предложили новую работу. Нормальные женщины в это время уже начинают подумывать о декретном отпуске, но это было предложение, от которого невозможно было отказаться. И я отправилась поднимать самый лучший на свете журнал, который в тот момент почему-то пребывал в крайнем запустении. Было, конечно, непросто: коллеги смотрели на меня, мягко говоря, с удивлением, хоть я изо всех сил старалась «замаскироваться», чтобы никто не замечал моего положения (за два месяца до родов не заметить это довольно сложно, надо признать). В последние недели я уже не могла передвигаться по Москве и устраивала совещания и летучки у себя дома, стараясь спрятать под толстым свитером свой ходящий ходуном живот (до последнего дня Маруся брыкалась и лягалась — характер, однако...).

Вы, наверное, догадались, что на работу я вышла быстро — Марусе едва минуло полтора месяца. Я нашла хорошую няню (по крайней мере, мне хотелось так думать) — веселую украинку Наташу. Когда я позвонила в семью, где Наташа до этого работала, и спросила, можно ли ей доверить месячного ребенка, то услышала в ответ: «Месячного нельзя доверять